



LEVEL
Adjusts the output volume of the channel.

PHASE
Use this to select the output phase of the channel. Sometimes other pedals and various instruments will invert the phase of the signal which causes major problems when mixing with other non-inverted signals. If you have a signal that is inverted, flip the phase switch to “-” and the polarity will be corrected. In most cases this switch should stay in the “+” position.

Phase selector switches for each channel will correct any issues you might have from mixing multiple signals with opposing polarities. Sometimes mixes can sound out-of-phase, leaving the resulting signal sounding thin or tinny. Adjusting the Phase on the Four to One Mixer will help you avoid these issues. When used in conjunction with the One to Four Splitter and our Flexi Loops®, you can create wild parallel signal paths at the flip of a switch! Use it to mix 4 instruments into one amp! Run four synths into a single channel! Put the whole band through your wall of amps! The possibilities are still nearly endless.

Greetings sonic explorers! We have created the Four to One Mixer as the final docking station for all of your diverging sonic journeys!

This device takes a standard 9 volt DC power supply with a 2.1mm negative center barrel. We always recommend pedal-specific, transformer-isolated wall-wart power supplies or multiple isolated-output supplies. Pedals will make extra noise if there is ripple or unclean power. Switching-type power supplies, daisy chains and non-pedal specific power supplies do not filter dirty power as well and let through unwanted noise.

POWER	
Current Draw 50 mA	
This device has a limited lifetime warranty. If it breaks, we will fix it. Should you encounter any issues, please visit www.earthquakerdevices.com/support .	
TECH SPECS	
DO NOT RUN AT HIGHER VOLTAGES!	
WARRANTY	
Input Impedance 1 MΩ Output Impedance 100 Ω	

LEVEL
Utiliza este mando para ajustar el volumen de salida del canal.

PHASE
Utiliza este interruptor para elegir la fase de salida del canal. A veces, otros pedales y distintos instrumentos tendrán invertida la fase de la señal, lo que provocará importantes problemas cuando sean mezcladas con otras señales no invertidas. Si tienes una señal invertida, colocala el interruptor de fase en “-” y la polaridad quedará corregida. En la mayoría de los casos, deja este interruptor en la posición “+”.

付属品
取扱説明書 × 1
保証書 × 1
安全上のご注意 × 1

！ また故障の原因になりますので9Vを超える電源は使用しないでください！

電源	
消費電流 50 mA	
この製品は9V、ACアダプターで2.1mmのセンターマイナスのアダプターで使用できます。デジージェインやトランス方式でないパワーアダプター等の使用ではノイズが乗る事が有りますので当社では推奨しておりません。	
製品仕様	
入力インピーダンス 1 Mohm 出力インピーダンス 100 Ohm	

¡Hola exploradores sónicos! Hemos creado el Four to One Mixer como la darsena final para todos tus viajes sonoros divergentes!

El Four to One Mixer es un mezclador simple y compacto de 4 canales con controles de nivel y fase seleccionables independientes para cada canal. Lo hemos diseñado principalmente para que lo uses junto con nuestro One to Four Splitter para crear cuatro rutas de señal en paralelo, ¡pero también puedes usarlo prácticamente en cualquier lugar donde necesites mezclar cuatro fuentes distintas en una sola salida con su exclusivo sonido. Este dispositivo de amplio margen o headroom dispone de una alta impedancia de entrada de 1 MΩhm y una baja impedancia de salida de 100 Ohm, lo que garantiza que todas las señales mantengan su integridad sonora a lo largo de su recorrido. Incluso con largas tiradas de cables. El amplio margen que supone su alta impedancia de entrada le permite admitir una gran gama de instrumentos sin distorsión ni saturación. ¡Hemos diseñado este mezclador para manejar admitir prácticamente cualquier señal, incluyendo guitarras, bajos, sintetizadores, cajas de ritmos y más!

Los selectores de fase de cada canal le permiten corregir cualquier problema que pueda aparecer durante la mezcla de múltiples señales con polaridades opuestas. A veces las mezclas pueden sonar fuera de fase, lo que hace que la señal resultante suene más fina o metálica. El ajustar la fase en el Four to One Mixer te ayudará a evitar estos problemas. Cuando lo utilices con nuestros dispositivos Four to One Splitter y Flexi Loops®, podrás crear increíbles rutas de señal en paralelo con solo pulsar un interruptor. ¡Utiliza el Four to One Mixer para mezclar hasta cuatro instrumentos en un solo amplificador! ¡Haz pasar hasta cuatro sintetizadores en un solo canal de señal! ¡Deriva todo tu grupo a través de tu muro de amplificadores! Las posibilidades son casi ilimitadas.

Este dispositivo tiene una garantía limitada de por vida. Si se estropea, lo arreglaremos. En el improbable caso de que detecte cualquier tipo de problema, visite la web www.earthquakerdevices.com/support.

ALIMENTACIÓN	
Amperaje 50 mA	
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
!NUNCA UTILICE ADAPTADORES DE VOLTAJE SUPERIOR AL INDICADO!	
GARANTÍA	
Impedancia de entrada 1 MΩ Impedancia de salida 100 Ω	

Este dispositivo usa un adaptador de corriente de 9 voltios standard con conector de tipo tubo de 2.1 mm y polo negativo interior. Le recomendamos que uses siempre adaptadores de corriente de conexión a pared, con aislamiento por transformador diseñados especialmente para pedales o fuentes de alimentación con salidas múltiples aisladas. Los pedales producirán un mayor nivel de ruido si hay una entrada de corriente sucia o con muchas oscilaciones. Las fuentes de alimentación conmutadas, las de conexión en cadena y aquellas no diseñadas especialmente para pedales no filtran la señal de corriente sucia y dejan pasar ruido no deseado.

Les commutateurs sélecteurs de phase de chaque canal vous permettront de corriger tous les problèmes que vous pourriez rencontrer en mélangeant plusieurs signaux avec des polarités opposées. Parfois, les mixages peuvent sembler hors phase, ce qui donne un signal plus fin ou plus métallique. Le réglage de la phase sur le Four to One Mixer vous aidera à éviter ces problèmes. Lorsqu'il est utilisé en conjonction avec nos appareils Four to One Splitter et Flexi Loops®, vous pouvez créer des chemins de signaux parallèles de fou en appuyant simplement sur un interrupteur ! Utilisez le Four to One Mixer pour mixer quatre instruments vers un seul ampli ! Faites jouer quatre synthétiseurs dans un canal de signal ! Faites passer tout le groupe à travers votre mur d'amplis ! Les possibilités sont presque infinies.

PHASE
Utilisez ce switch pour sélectionner la phase de sortie du canal. Parfois, d'autres pédales et divers instruments inversent la phase du signal, ce qui entraîne des problèmes majeurs lors du mixage avec d'autres signaux non inversés. Si vous avez un signal à la phase inversée, basculez le commutateur de phase sur « - » et la polarité sera corrigée. Dans la plupart des cas, ce switch doit rester en position « + ».

Cet appareil à grande marge dynamique dispose d'une entrée haute impédance de 1 MΩhm et d'une sortie basse impédance de 100 Ohm, ce qui garantit que tous les signaux conservent leur intégrité sonore tout au long de leur trajet, même sur de longs câbles. L'impédance d'entrée élevée de cet appareil lui permet d'accepter une variété d'instruments sans distorsion ni écrêtage. Ce mixeur a été conçu pour gérer à peu près tout type de source, y compris les guitares, les basses, les synthétiseurs, les boîtes à rythmes et bien plus encore !

Les commutateurs sélecteurs de phase de chaque canal vous permettront de corriger tous les problèmes que vous pourriez rencontrer en mélangeant plusieurs signaux avec des polarités opposées. Parfois, les mixages peuvent sembler hors phase, ce qui donne un signal plus fin ou plus métallique. Le réglage de la phase sur le Four to One Mixer vous aidera à éviter ces problèmes. Lorsqu'il est utilisé en conjonction avec nos appareils Four to One Splitter et Flexi Loops®, vous pouvez créer des chemins de signaux parallèles de fou en appuyant simplement sur un interrupteur ! Utilisez le Four to One Mixer pour mixer quatre instruments vers un seul ampli ! Faites jouer quatre synthétiseurs dans un canal de signal ! Faites passer tout le groupe à travers votre mur d'amplis ! Les possibilités sont presque infinies.

Le Four to One Mixer est un mixeur 4 canaux simple et compact avec des commandes de niveau indépendantes et une phase sélectionnable pour chaque canal. Il a été principalement conçu pour être utilisé avec notre One to Four Splitter pour créer quatre chemins de signal parallèles, mais il peut être utilisé à peu près dans n'importe quelle situation où vous avez besoin de mélanger quatre sources différentes en une seule sortie pour créer votre son unique !

Salut, les explorateurs soniques ! Nous avons créé le Four to One Mixer comme le port d'attache final de tous vos voyages sonores divergents !

ALIMENTATION	
Consommation 50 mA	
Cet appareil requiert une alimentation standard en courant continu de 9 volts avec une fiche 2,1 mm DC mâle. Nous recommandons toujours de brancher une pédale sur une prise d'alimentation murale spécifique, isolée par transformateur ou de multiples alimentations à sortie isolée. Les pédales produiront un bruit supplémentaire en cas d'ondulation ou d'alimentation irrégulière. Les alimentations à découpage, les chainages et les alimentations non spécifiques à une pédale ne filtrent pas non plus l'alimentation et laissent passer un bruit indésirable.	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Impédance d'entrée 1 MΩ Impédance de sortie 100 Ω	
GARANTIE	
Cet appareil a une garantie à vie limitée. Si ça casse, on répare. Si vous rencontrez des problèmes, veuillez visiter www.earthquakerdevices.com/support .	

！ NE L'UTILISEZ PAS À DES TENSIONS PLUS ÉLEVÉES！

製品の取扱に関するお問い合わせ先
お客様コミュニケーションセンター ギター・ドラムご相談窓口
営業時間：月～金曜日 10：00～17：00（土/日曜日・センター指定日除く）
TEL:0570-056-808（ナビダイヤル）または053-533-5003
URL: <https://jp.yamaha.com/support/>
※都合により、電話番号、名称、営業時間など変更になる場合がございます。

修理に関するお問い合わせ先
ヤマハ修理ご相談センター
営業時間：月～金曜日 10：00～17：00（土/日曜日・センター指定日除く）
TEL:0570-012-808（ナビダイヤル）または053-460-4830

輸入販売元
株式会社ヤマミュージックジャパン LM営業部輸入商品課
〒108-8568 東京都港区高輪2-17-11 TEL:03-5488-5445

Salute a voi, esploratori del suono! Abbiamo creato il Four to One Mixer come docking station definitiva per i tuoi viaggi sonori più disparati!

Four to One Mixer è un mixer a 4 canali semplice e compatto, con controlli di livello indipendenti e fase selezionabile per ciascun canale. Progettato principalmente per essere impiegato con il nostro One to Four Splitter e creare così quattro percorsi di segnale paralleli, questo dispositivo è comunque utilizzabile praticamente ovunque si riveli necessario mixare quattro sorgenti diverse su un unico segnale in uscita – un segnale contraddistinto dall'unicità del tuo suono!

Si tratta di un dispositivo caratterizzato da un notevole margine di headroom, con un'elevata impedenza di ingresso (1 MΩm), a bassa impedenza di uscita (100 Ohm), a garanzia dell'integrità di tutti i segnali nell'ambito del loro intero percorso, anche in presenza di cavi di lunghezza considerevole. L'ampio margine dell'impedenza di ingresso di cui è dotato gli consente di accettare una varietà di strumenti diversi senza distorsioni o clipping. Questo mixer è stato progettato per gestire praticamente qualsiasi cosa: chitarre, bassi, sintetizzatori, drum-machine e molto altro!

I selettori per la selezione della fase di ogni canale consentono di correggere eventuali problemi derivanti dalla miscelazione di più segnali con polarità opposte. A volte può succedere che i mix siano fuori fase, risultando in un segnale sottile o metallico. Regolando il controllo Phase del Four to One Mixer è possibile evitare questi problemi. Se utilizzato insieme ai nostri dispositivi Four to One Splitter e Flexi Loops", è possibile creare percorsi di segnale paralleli estremi premendo semplicemente un pulsante! Utilizza il Four to One Mixer per miscelare il segnale di quattro strumenti in un unico amplificatore! Collega quattro sintetizzatori a un canale! Fai passare l'intera band attraverso il tuo muro di amplificatori! Le possibilità sono pressoché infinite.

PHASE
Utilizza questo selettore per selezionare la fase di uscita del canale. A volte altri pedali e vari strumenti presentano la fase del segnale invertita, causando seri problemi durante il mixaggio con altri segnali con fase non invertita. Se la fase del segnale è invertita, portare il selettore Phase su “-” così da correggere la polarità. Nella maggior parte dei casi questo selettore dovrebbe rimanere in posizione “+”.

LEVEL
Usa questa manopola per regolare il volume di uscita del canale.

Witajcie dźwiękowi odkrywcy! Stworzyliśmy Four to One Mixer jako ostateczną stację dokującą dla Waszych wszystkich najróżniejszych podróży dźwiękowych!

Four to One Mixer to bardzo prosty i kompaktowy mikser z 4 kanałami, niezależnym sterowaniem głośnością i możliwością wyboru fazy dla każdego kanału. Został pierwotnie zaprojektowany do użytku z naszym One to Four Splitter, aby stworzyć ścieżki sygnału równoległego, ale można z niego korzystać w dowolnych okolicznościach, gdy trzeba zmiksować cztery różne źródła w jeden sygnał wyjściowy z Waszym unikatowym brzmieniem!

To urządzenie o wysokim headroomie ma wejście o wysokiej impedancji wynoszącej 1 megaom i wyjście o niskiej impedancji 100 omów, dzięki czemu wszystkie sygnały zachowują swoją integralność dźwiękową podczas całej podróży, nawet w przypadku długich tras kablowych.Wejście tego urządzenia o impedancji dającej spory headroom pozwala przyjąć mu najróżniejsze instrumenty bez zniekształcania czy obcinania sygnału. Ten mikser został stworzony do obsługi niemal wszystkich instrumentów, w tym gitar, gitar basowych, syntezatorów, automatów perkusyjnych i wielu innych!

Przełączniki fazy dla każdego kanału umożliwiają skorygowanie wszelkich problemów wynikających z miksowania wielu sygnałów o przeciwnych polaryzacjach. Czasem miksy mogą brzmieć jakby były niezgodne z fazą, co powoduje, że sygnał końcowych brzmí jakoś cienko lub metalicznie. Dostosowanie fazy w Four to One Mixer pozwoli na uniknięcie takich problemów. W połączeniu z urządzeniami takimi jak Four to One Splitter i Flexi Loops" możesz stworzyć szalone ścieżki sygnałów równoległych jednym „pstryknięciem“ przełącznika! Wykorzystaj Four to One Mixer, aby zmiksować cztery instrumenty do jednego wzmacniacza! Podłącz cztery syntezatory do jednego kanału! Nagłośnij cały zespół przez ścianę wzmacniaczy! Możliwości są wciąż niemal nieskończone.

PHASE
Ten przełącznik służy do wyboru fazy wyjściowej kanału. Zdarza się, że inne pedały czy różne instrumenty spowodują odwrócenie fazy sygnału, co powoduje znaczne problemy podczas miksowania z innymi sygnałami, które nie są odwrócone. Jeśli masz taki odwrócony sygnał, zmień położenie przełącznika fazy na „-“, a polaryzacja zostanie skorygowana. W większości przypadków należy pozostawić ten przełącznik w położeniu „+”.

LEVEL
To pokrętko umożliwia regulację poziomu głośności wyjściowej kanału.

LIMENTAZIONE

Assorbimento di corrente..... 50 mA

Questo dispositivo utilizza un alimentatore DC standard a 9 volt, dotato di connettore barrel da 2.1mm con polo negativo al centro. Raccomandiamo sempre l'uso di alimentatori specifici per pedali, con trasformatore isolato di tipo da parete, oppure alimentatori con uscite multiple isolate. I pedali generano rumore extra nel caso in cui l'alimentazione presenti un'oscillazione residua o sia poco pulita. Gli alimentatori di tipo switching, quelli per il collegamento a catena oppure gli alimentatori non specifici per pedali, non filtrano l'alimentazione non pulita e lasciano passare rumori indesiderati.

! NON OPERARE MAI CON TENSIONI PIÙ ELEVATE!

SPECIFICHE TECNICHE

Impedenza d'ingresso 1 MΩ
Impedenza d'uscita100 Ω

GARANZIA

Questo dispositivo prevede una garanzia limitata a vita. In caso di rottura, ci occuperemo della riparazione. Per qualsiasi problema, visitare il sito **www.earthquakerdevices.com/support**.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZASILANIA

Pobór prądu..... 50 mA

To urządzenie powinno być zasilane standardowym zasilaczem sieciowym o napięciu 9 V (prąd stały), z wtykiem barytkowym o średnicy 2,1 mm z ujemnym środkiem. Zawsze rekomendujemy izolowane zasilacze z transformatorami, przeznaczone specjalnie do efektów gitarowych. Stosowanie nieodpowiedniego zasilacza, szczególnie przy nierównym i zanieczyszczonym prądzie będzie powodować słyszalne zakłócenia. Zasilacze impulsowe, przewody rozdzielające oraz zasilacze nieprzeznaczone do efektów gitarowych nie filtrują prądu i nie eliminują niepożądanych zakłóceń.

! NIE STOSOWAĆ ZASILACZY O WYŻSZYM NAPIĘCIU!

DANE TECHNICZNE

Impedancja wejściowa 1 MΩ
Impedancja wyjściowa100 Ω

Seien Sie gegrüßt, Klangforscher! Wir haben den Four to One Mixer als ultimates Signal-Hafenbecken für all Ihre klanglichen Erkundungsreisen entwickelt!

Der Four to One Mixer ist ein einfacher und kompakter 4-Kanal-Mixer, der für jeden Kanal einen Pegelreglern und einen Phasenschalter zur Verfügung stellt. Er wurde zur Verwendung mit unserem One to Four Splitter entwickelt, um vier parallele Signalfade zu realisieren. Er kann aber praktisch überall verwendet werden, wo Sie vier verschiedene Signalquellen in hoher Qualität mischen müssen!

Dieses Gerät mit großem Headroom verfügt über eine hohe Eingangsimpedanz von 1 MΩhm und eine niedrige Ausgangsimpedanz von 100 Ohm. Dadurch ist sichergestellt, dass alle durchgeleiteten Signale ihre klangliche Integrität beibehalten – selbst bei langen Kabelstrecken. Die hohe Eingangsimpedanz dieses Geräts ermöglicht die Verarbeitung einer Vielzahl von Instrumentensignalen, ohne dass es zu Verzerrungen oder Übersteuerungen kommt. Wir haben bei der Entwicklung dieses Mixers darauf geachtet, dass er mit praktisch jedem Eingangssignal zurechtkommt – ob Gitarre, Bass, Synthesizer, Drumcomputer oder etwas anderes.

Mit dem Phasenwahlschalter für jeden Kanal können Sie alle Probleme beheben, die durch das Mischen mehrerer Signale mit entgegengesetzter Polarität entstehen können. Manchmal können Signale an einem Mixer phasenverschoben anliegen, wodurch das resultierende Signal dünn oder blechern klingt. Durch Anpassen der Phase am Four to One Mixer können Sie solche Probleme vermeiden. In Verbindung mit unseren Utility-Pedalen Four to One Splitter und Flexi Loops" können Sie mit nur einem Schalter auf die komplexesten parallele Signalfade zugreifen! Verwenden Sie den Four to One Mixer, um die Signale von vier Instrumenten an einen Amp-Kanal zu senden! Fassen Sie vier Synthesizer in einem Signalkanal zusammen! Seien Sie großzügig und lassen Sie die ganze Band Ihren „Wall of Amps“ bespielen! Die Möglichkeiten sind nahezu endlos.

PHASE
Mit diesem Schalter legen Sie die Phase des Signals am Ausgang des Kanals fest. Manchmal wird die Phase eines Audiosignals von einem anderen Pedale verändert, was beim Mischen mit anderen, nicht invertierten Signalen große Probleme verursacht. Wenn ein Signal invertiert ist, stellen Sie den Phasenschalter auf „-“, und seine Polarität wird korrigiert. In den meisten Fällen sollte dieser Schalter in der Position „+“ bleiben.

LEVEL
Verwenden Sie diesen Regler, um den Ausgangspegel des Kanals einzustellen.

Vítame všechny zvukové experimentátory! Modul Four to One Mixer jsme vytvořili jako jedinečnou dokovací stanici pro vaše rozmanité hudební směry!

Four to One Mixer je jednoduchý a kompaktní 4kanalový mixer s nezávislým ovládáním hlasitosti a přepínáním fáze pro každý kanál. Primárně byl navržen k použití s naším rozbočovačem One to Four Splitter k vytvoření čtyř paralelních signálových cest, ale lze ho využít všude tam, kde potřebujete smíchat čtyři různé zdroje s vaším jedinečným zvukem do jednoho výstupu!

Přístroj s vysokou úroveňovou rezervou má vysokou vstupní impedanci 1 MΩhm a nízkou výstupní impedanci 100 Ohmů, což zaručuje zvukovou integritu všech signálů během cesty, dokonce i s dlouhými kably. Vysoká vstupní impedance tohoto zařízení umožňuje připojit nejrůznější nástroje bez zkreslení nebo přebuzení. Tento mixer pult byl navržen tak, aby si poradil prakticky se vším – s kytarami, baskytarami, syntezátory, bicími automaty a mnoha dalšími zdroji!

Přepínače fáze na každém kanálu vám umožní vyřešit případné problémy, které mohou vzniknout při míchání signálů s opačnou polaritou. Mixy mohou někdy znít s protifází, což způsobuje tenký nebo plechový charakter výsledného zvuku. Přepínač Phase na modulu Four to One Mixer vám s těmito problémy pomůže. Ve spojení s našimi moduly Four to One Splitter a Flexi Loops" můžete vytvořit rozmanité paralelní signálové cesty pouhým přepnutím! Modul Four to One Mixer slouží ke smíchání signálu čtyř nástrojů do jediného zesilovače! Smíchejte čtyři syntezátory do jediného signálového kanálu! Pusťte celou kapelu do hradby zesilovačů! Možnosti jsou skutečně nekonečné.

PHASE
Tento přepínač slouží k otočení výstupní fáze kanálu. Některé jiné pedály a různé nástroje fází signálu obrací, což způsobuje velké problémy při míchání s ostatními signály bez obrácené fáze. Pokud máte signál, který je fázově obrácený, přepněte spínač do polohy „-“a polarita bude opravena. Ve většině případů zůstane tento přepínač v poloze „+”.

LEVEL
Potenciometr slouží k nastavení výstupní úrovně kanálu.

STROMBEDARF

Stromverbrauch 50 mA

Dieses Pedal sollte mit einer standardmäßigen 9 Volt DC Gleichstromversorgung mit einem 2,1 mm Stecker mit Minuspol am Mittelkontakt betrieben werden. Wir empfehlen, immer Pedal spezifische, Transformator isolierte Steckernetzteile oder Stromversorgungssysteme mit mehreren, voneinander isolierten Ausgängen zu verwenden. Pedals werden zusätzliche Störgeräusche erzeugen, wenn die Stromversorgung schwankt oder schlecht gefiltert ist. Schaltnetzteile, Daisy-Chain Verkettungen und nicht für Pedals vorgesehene Stromversorgungssysteme filtern unsauberen Strom weniger gut und führen zu unerwünschten Störgeräuschen.

! LEGEN SIE KEINE HÖHEREN SPANNUNGEN AN!

TECHNISCHE DATEN

Eingangsimpedanz 1 MΩ
Ausgangsimpedanz100 Ω

POŽADAVKY NA NAPÁJENÍ

Odběr proudu 50 mA

Toto zařízení by mělo být napájeno pomocí standardního 9V DC zdroje s konektorem 2,1 mm a polaritou (-) na středu. Vždy doporučujeme použití specifického napájecího zdroje či multi-adaptéru s izolovanými výstupy. V případě špatného napájení budou pedály generovat více šumu. Adaptéry, které neodpovídají specifikaci pedálu, nedokáží tak dobře odfiltrovat „špinavé“ napětí a propouštějí nežádoucí šum.

! NEPROVOZUJTE PEDÁL PŘI VYŠŠÍM NAPĚTÍ!

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vstupní impedance..... 1 MΩ
Výstupní impedance.....100 Ω